

# **BACCALAURÉAT GÉNÉRAL**

**SESSION 2014**

## **LANGUE VIVANTE 1 ESPAGNOL**

**Durée 3 heures**

**Série L : coefficient 4**

**Série L LVA : coefficient 4**

**Séries ES/S : coefficient 3**

**Ce sujet comporte 5 pages, numérotées de 1 à 5.**

**Dès que le sujet vous est remis assurez-vous qu'il est complet.**

**L'usage du dictionnaire ainsi que des calculatrices n'est pas autorisé.**

**N.B. : Le candidat répondra à l'ensemble des questions sur sa feuille de copie.**

## Documento 1

### No creo en esta democracia

El colegio cambió mucho cuando volvió la democracia. Entonces yo acababa de cumplir trece años y empezaba tardíamente a conocer a mis compañeros: hijos de gente asesinada, torturada y desaparecida. Hijos de victimarios, también. Niños ricos, pobres, buenos, malos. Ricos buenos, ricos malos, pobres buenos, pobres malos. Es absurdo ponerlo así, pero recuerdo haberlo pensado más o menos de esa manera. Recuerdo haber pensado, sin orgullo y sin autocompasión, que yo no era ni rico ni pobre, que no era bueno ni malo. Pero era difícil ser eso: ni bueno ni malo. Me parecía que eso era, en el fondo, ser malo.

Recuerdo a un profesor de Historia, uno que no me agradaba realmente, en tercero medio<sup>1</sup>, a los dieciséis años. Una mañana tres ladrones que huían de la policía se refugiaron en los estacionamientos del colegio y los carabineros<sup>2</sup> los siguieron y lanzaron un par de tiros al aire. Nos asustamos, nos echamos al suelo, pero una vez pasado el peligro nos sorprendió ver que el profesor lloraba debajo de la mesa, con los ojos apretados y las manos en los oídos. Fuimos a buscar agua e intentamos que la bebiera pero al final tuvimos que echársela a la cara. Logró calmarse de a poco mientras le explicábamos que no, que no habían vuelto los milicos<sup>3</sup>. Que podía continuar la clase –no quiero estar aquí, nunca quise estar aquí, decía el profesor, gritando. Entonces se hizo un silencio completo, solidario. Un silencio bello y reparador.

Me encontré con el profesor días después, en un recreo. Le pregunté cómo estaba, y él agradeció el gesto. Se nota que sabes lo que yo viví, me dijo, en señal de complicidad. Claro que lo sabía, todos lo sabíamos; había sido torturado y su primo era detenido, desaparecido. No creo en esta democracia, me dijo, Chile es y seguirá siendo un campo de batalla. Me preguntó si militaba, le dije que no. Me preguntó por mi familia, le dije que durante la dictadura mis padres se habían mantenido al margen. El profesor me miró con curiosidad o con desprecio, me miró con curiosidad pero sentí que en su mirada había también desprecio.

Alejandro Zambra, *Formas de volver a casa*, 2011

---

1. En tercero medio : *équivalent du lycée en France*

2. Los carabineros = policía uniformada de Chile.

3. Los milicos = los soldados durante la dictadura de Pinochet (1973-1988).

## Documento 2

### Entrevista digital a Óscar Soto Guzmán\*

\*médico personal de Salvador Allende que acaba de publicar su libro *Allende en el recuerdo* en el momento en que se celebran los 40 años del golpe de Estado en Chile

**Ernesto 11/09/2013 - 13:11**

*Cuatro décadas después, ¿cómo imagina que podría ser Chile hoy en día si no se hubiese producido aquel golpe de Estado? ¿Quizás más moderno socialmente? ¿Menos ultraliberal? Gracias, señor Soto.*

- 5 Si no hubiera ocurrido eso, no sé, sería ciencia ficción, pero habría seguido con su tradición democrática y habría ido progresando con lentitud pero con mayor igualdad y con participación más plena de la ciudadanía. Lo que ocurrió con Allende es que gente que no había tenido nunca voz, la tuvo.

**Gabriel 11/09/2013 - 13:17**

- 10 *Para los jóvenes que afortunadamente no conocieron la era de las grandes dictaduras latinoamericanas y europeas, ¿qué consejo daría sobre cómo deben cuidar sus (cuestionadas) democracias? Gracias.*

- 15 La democracia hay que cuidarla como la niña de sus ojos, es hasta ahora el mejor sistema que hemos tenido, porque nos permite periódicamente elegir a otros. Pero la democracia necesita información. Les diría a los jóvenes que hay que informarse, leer, preocuparse. Hay que luchar por la democracia. Pienso que los ciudadanos debemos comportarnos siempre como ciudadanos y no como súbditos, es decir, tener nuestras propias opiniones y elegir nuestras propias opciones de vida.

<http://www.elpais.com> (11/09/2013)

## Documento 3

10/12/2011 - Argentinos celebrando el 28° aniversario de la Recuperación de la Democracia.



<http://www.google.fr>

## Questionnaire pour les séries L sans LVA, ES et S

### I. Compréhension

**Contesta en español.**

#### Documento 1

1. Precisa el país y la época en los que transcurre la escena.
2. ¿Cuál fue el elemento que causó el miedo de los protagonistas? Contesta citando el texto.
3. Selecciona cuatro elementos que evidencian las reacciones y acciones sucesivas de los alumnos.
4. Apunta dos elementos del pasado del profesor que permiten comprender su reacción.

#### Documento 2

5. Completa la frase siguiente con tres elementos del texto: *Según Óscar Soto Guzmán, si Chile no hubiera conocido el golpe de estado de 1973...*
6. Apunta la frase que evidencia el cambio democrático que conoció Chile con Allende.
7. Entresaca tres consejos que Óscar Soto Guzmán da a los jóvenes para proteger la democracia.

**Documents 2 et 3. Répondre en français à la question suivante :**

8. Quel(s) lien(s) peut-on établir entre le document 2 et le document 3 ? (5 lignes environ)

### II. Expression

**Les candidats traiteront obligatoirement les deux questions suivantes :**

1. Analiza y comenta el comportamiento del profesor de Historia (en unas 15 líneas).
2. Explica en qué medida los documentos ilustran la noción de "Lugares y formas de poder" (en unas 15 líneas).

Rappel : 1 ligne = 10 mots



**Questionnaire pour la série L spécialité LVA  
(langue vivante approfondie) espagnol**

**I. Compréhension**

**Contesta en español.**

**Documento 1**

1. Precisa el país y la época en los que transcurre la escena.
2. ¿Cuál fue el elemento que causó el miedo de los protagonistas? Contesta citando el texto.
3. Selecciona cuatro elementos que evidencian las reacciones y acciones sucesivas de los alumnos.
4. Apunta dos elementos del pasado del profesor que permiten comprender su reacción.
5. Justifica por qué el profesor mira con desprecio al alumno apoyándote en elementos presentes en el texto (en unas 5 líneas).

**Documento 2**

6. Completa la frase siguiente con tres elementos del texto: *Según Óscar Soto Guzmán, si Chile no hubiera conocido el golpe de estado de 1973...*
7. Apunta la frase que evidencia el cambio democrático que conoció Chile con Allende.
8. Entresaca tres consejos que Óscar Soto Guzmán da a los jóvenes para proteger la democracia.

**Documents 2 et 3. Répondre en français à la question suivante :**

9. Quel(s) lien(s) peut-on établir entre le document 2 et le document 3 ?  
(5 lignes environ)

**II. Expression**

**Les candidats traiteront obligatoirement les deux questions suivantes :**

1. Explica en qué medida los documentos ilustran la noción de "Lugares y formas de poder" (en unas 15 líneas).
2. *"Pienso que los ciudadanos debemos comportarnos siempre como ciudadanos y no como súbditos, es decir, tener nuestras propias opiniones y elegir nuestras propias opciones de vida."*  
Comenta esta frase apoyándote en ejemplos concretos en unas 25 líneas.

Rappel : 1 ligne = 10 mots